

LECCIÓN

32

HA HABIDO UN ACCIDENTE*



OBJETIVOS

The materials in **Lección 32** of the Textbook and the Workbook will help you better understand the video episode and take you beyond it, giving you additional information about places and characters in the series. The Textbook will also help you to develop skill in using the Spanish language. In this lesson, you will learn

- vocabulary for talking about the natural world
- ways to give commands directly to someone whom you do not know well.

You will also learn about the civilization of the Aztecs.

Be sure to work through all parts of the lesson. When you see a cassette symbol in the margin, listen to the tape for **Lección 32**. Answers or hints for many activities are given in Appendix 1. Be sure to check your answers for each activity before going on to the next one.

* *There Has Been an Accident*

BEFORE VIEWING ...

PREPARACIÓN

Actividad A.

Contesta las siguientes preguntas sobre lo que pasó en el episodio previo.

- ¿Por qué se pelearon Pati y Juan?
 - ____ Porque ella tiene que volver a Nueva York por su trabajo.
 - ____ Porque él quiere regresar a Nueva York con ella.
- ¿Qué descubrieron Pedro y Ramón?
 - ____ Que la familia tiene graves problemas económicos.
 - ____ Que el gobierno mexicano investiga las finanzas de la familia.
- ¿Se enteraron de algo Ángela y Raquel?
 - ____ Sí. Encontraron a Roberto, muerto.
 - ____ No. En la excavación no hubo noticias.

**Actividad B.**

En el episodio previo apareció un nuevo personaje. ¿Recuerdas algo de él? Contesta estas preguntas.

- ¿Cómo se llama este señor?
- ¿Dónde vive ahora?
- ¿Qué clase de relaciones había entre él y Raquel?

Para pensar...

Ya sabes que Luis es el antiguo (*former*) novio de Raquel. También sabes que ha vuelto (*he has returned*) a Los Ángeles. ¿Crees que todavía siente algo por Raquel? Y Raquel, ¿siente ella algo por él?

AFTER VIEWING ...

¿TIENES BUENA MEMORIA?

Actividad A. ¿Qué pasó?**Paso 1**

Indica si las oraciones describen o no lo que pasó en cada sitio. ¿Puedes hacer un comentario sobre cada oración incorrecta?

En el sitio de la excavación...

- | | | |
|----|----|---|
| Sí | No | 1. Ángela y Raquel seguían esperando. |
| Sí | No | 2. No hubo mucha actividad. |
| Sí | No | 3. Por fin pudieron rescatar a Roberto. |
| Sí | No | 4. Hubo otro derrumbe. |
| Sí | No | 5. Roberto murió en el derrumbe. |

En la capital...

- | | | |
|----|----|--|
| Sí | No | 6. Por fin los hermanos supieron lo del accidente. |
| Sí | No | 7. Don Fernando se enteró del accidente también. |
| Sí | No | 8. Ramón y Consuelo también tienen problemas. |
| Sí | No | 9. Arturo le contó a Pedro todo lo que sabía. |

En Los Ángeles...

- | | | |
|----|----|---|
| Sí | No | 10. Luis visitó a los padres de Raquel. |
| Sí | No | 11. Luis les dijo que ellos debían ir a ver a Raquel a México. |
| Sí | No | 12. El padre de Raquel no estaba muy convencido en cuanto al viaje. |

Paso 2



Ahora, escucha otra vez el repaso que hacen Raquel y el narrador del fin de este episodio y corrige tus respuestas.

Para pensar...

Maria, la madre de Raquel, le ha sugerido a Luis que vaya a México. Así podrá ver a Raquel otra vez. ¿Crees que es buena idea que Luis vaya a México? ¿Qué revelan las acciones de María acerca de su personalidad?

Nota cultural: El español en los episodios en México

On network TV in the United States, one does not hear a strong regional accent, by and large, unless it is required by the role an actor is playing. Otherwise, the English spoken on prime time is a standard Midwestern form of English that most people who wish to work in the industry learn to speak, regardless of their city—or accent—of origin.

In the same way, the Spanish of many of the major Mexican characters in *Destinos* is not totally characteristic of Mexican Spanish. Most Mexican actors who work in movies, the theater, and in television are trained to speak a relatively accent-free variety of Spanish. In real life, the Spanish spoken in Mexico, like the English of the United States, has many varieties, according to the geographical area, ethnic background, and social class of the speaker.

Of the major Mexican characters, Lupe and Carlos in particular have pronounced accents, along with a number of actors who have small roles or make one-time appearances.

Something that is characteristic of Mexican and Mexican-American Spanish is the more frequent use of *Ud.* forms between adults (as compared to the more generalized use of *tú* found in some other countries). In this video episode, Luis addresses Raquel's mother as *Ud.* (even though he used to be her daughter's boyfriend!).

Actividad B. ¿Quién sabe qué?

¿Tienes una idea muy clara de lo que sabe la mayoría de los personajes? Indica el verbo correcto para cada frase. ¡OJO! Hay información de algunos episodios previos.

1. Raquel... sabe/no sabe
 - a. que Arturo llegó a México
 - b. nada sobre el estado de don Fernando
 - c. que sus padres hablaron con su antiguo novio
2. Arturo... sabe/no sabe
 - a. lo del accidente en la excavación
 - b. nada de Raquel
 - c. que Raquel tuvo un novio en otra época
3. Don Fernando... sabe/no sabe
 - a. que tiene dos nietos puertorriqueños
 - b. lo del accidente en la excavación
 - c. que hay problemas financieros en la Compañía Industrias Castillo Saavedra
4. La madre de Raquel... sabe/no sabe
 - a. lo del accidente en la excavación
 - b. mucho de las relaciones entre Arturo y Raquel
 - c. la historia de los nietos puertorriqueños de don Fernando

Actividad C. Una civilización indígena

Completa los siguientes párrafos sobre la civilización de esta tribu indígena de México.

En el centro de México había varias culturas indígenas. La más conocida era la (azteca/maya).¹ Pero los aztecas no eran originarios del centro de México. Eran del (este/norte),² de un lugar mítico llamado Aztlán.

En un (lago/río)³ en el centro de la meseta, los aztecas fundaron la ciudad de Tenochtitlán. Eran una tribu fundamentalmente (pacífica/guerrera*).⁴ Por eso, lograron (colonizar/conquistar)⁵ todo el centro de México.

*separar

VOCABULARIO DEL TEMA

El mundo y su forma



el continente
el mundo
la tierra

continent
world
earth

el árbol
el arbusto
el bosque
la flor
la hierba (yerba)

tree
shrub
forest
flower
grass

el campo
el cañón
el cerro
la cordillera

countryside
canyon
hill
mountain
range

la costa
el desierto

coast
desert

la isla
la llanura
la meseta
la montaña
el paisaje
la pampa
la península
la piedra
la roca
la selva
el valle

island
plain
plain
mountain
countryside,
landscape
pampa,
grassland
peninsula
stone
rock
jungle
valley

el arroyo
el golfo
el lago
el mar
el océano
el río

stream
gulf
lake
sea
ocean
river

Los puntos cardinales: el norte, el sur, el este, el oeste

Actividad A. La geografía de algunos países hispánicos

En la cinta vas a escuchar la descripción de cuatro países hispánicos, pero no se da su nombre. ¿Puedes identificar el país que se describe?

1. ... 2. ... 3. ... 4. ...

Actividad B. Hablando del paisaje

Vas a escuchar uno de los sustantivos de la primera columna. Di un nombre de la segunda columna que lo ejemplifica.

MODELO: (oyes) una cordillera
(dices) los Andes
(oyes) Los Andes son una cordillera.

una cordillera, una montaña	el Titicaca
un golfo, un mar, un océano	Inglaterra (<i>England</i>)
un continente	el Atlántico
un desierto	Pike's Peak
una pampa	el Sahara
un cañón, un valle	los Andes
un lago, un río	el Nilo
una isla, una península	el Pérsico
	Sudamérica
	el Mediterráneo
	Napa
	Yucatán

1. ... 2. ... 3. ... 4. ... 5. ... 6. ... 7. ... 8. ... 9. ... 10. ...
11. ... 12. ...

¡Un desafío! ¿Puedes decir dónde quedan los lugares que acabas de identificar? Es decir, ¿en qué país o estado, cerca de qué lugar, en qué hemisferio? etcétera. Da todos los detalles que puedas.

Actividad C. La geografía de los Estados Unidos

Indica qué se puede ver en los siguientes sitios. Da toda la información que puedas.

1. En Arizona se puede ver...
2. En California hay...
3. En la Cordillera Rocosa se puede ver...
4. En la Florida hay...
5. En Hawai hay...
6. Cerca de Chicago hay...
7. En el oeste medio hay...

Actividad D. ¿Y tú?

Ahora describe el terreno y el paisaje en el lugar donde tú vives.

MODELO: Cerca de donde yo vivo, hay _____,
y _____. Me gusta(n) mucho _____
porque allí _____. Es una lástima que no haya
_____.
En cuanto a las plantas, hay (mucho/a/os/as) _____
y _____. No hay _____.

UN POCO DE GRAMÁTICA

Telling Someone to Do Something

In Spanish, as you know, you must decide whether to address someone as **tú** or **Ud.** When you want to give a person a direct command (order), the same choice must be made.

Ud. (and **Uds.**) commands are identical to the third-person subjunctive forms you have already learned. Here are some **Uds.** commands from previous video episodes.

HOMBRE DEL PUEBLO: ¡**Vengan, vengan!** Están a punto de rescatar a los hombres atrapados.

PADRE RODRIGO: **Esperen** aquí. **No se muevan.** Voy a ver qué pasa.

To form **Ud.** and **Uds.** commands, add to the **yo** stem of the present indicative the "opposite" vowel (**-e** for **-ar** verbs, **-a** for **-er/-ir** verbs). Add **-n** for **Uds.** commands. You will learn more about these commands in **Lección 32** of the Workbook. You will learn about **tú** commands in a later lesson.

Actividad. Situaciones

A continuación hay una serie de situaciones o circunstancias que ocurren en este episodio y en episodios previos. ¿Puedes encontrar un mandato (en la página 327) apropiado para cada caso?

Situaciones

1. _____ Por fin Pedro puede comunicarse con Arturo, el día después que recibió su mensaje.
2. _____ Los auditores ofrecen sus recomendaciones.
3. _____ Don Fernando se despierta, preocupado, por la noche. Le habla una enfermera.
4. _____ Ángela y Raquel están muy cerca de donde están trabajando los obreros.
5. _____ Arturo ofrece tomar un taxi para ir a la casa de Pedro.
6. _____ El chofer de una ambulancia quiere pasar por donde está un grupo de espectadores.
7. _____ Luis quiere hacer planes para reunirse con Raquel y sus padres en México.
8. _____ Pedro sale para su cita con Arturo y no piensa regresar hasta muy tarde. Pero quiere saber las últimas noticias del sitio de la excavación.

Mandatos

- a. Por favor, déjenme pasar, señores.
- b. No, no. Quédese en el hotel. Yo paso por Ud.
- c. Duérmase, por favor, señor. Tiene que descansar tanto como pueda.
- d. Vendan La Gavia y cierren la oficina en Miami.
- e. Por favor, vean Uds. las noticias esta noche.
- f. Por favor, disculpe mi tardanza (*lateness*) en llamarlo.
- g. Díganme, por favor, cuándo piensan Uds. hacer el viaje.
- h. Siéntense allí, para no estorbar (*to be in the way*), ¿eh?

Nota cultural: La civilización de los aztecas

Entre todas las civilizaciones indígenas de América, la azteca era una de las más avanzadas. La conquista sangrienta¹ de esta civilización por los españoles, encabezados por el conquistador Hernán Cortés, puso fin a uno de los imperios más grandes de América.

La sociedad azteca

La sociedad azteca estaba muy bien organizada, con un complejo sistema de jerarquías y clases sociales. A continuación se ofrecen unos detalles de las costumbres y creencias de esta gran civilización.

- Las jóvenes aztecas se casaban a los dieciséis años. Los chicos se casaban más tarde, como a los veinte. En teoría, los hombres podían tener más de una esposa, pero la mayoría tenía solamente una.
- El oficio de curandera² era importante en la cultura azteca. Según sus creencias, algunas enfermedades eran causadas por un enemigo o por los dioses, como castigo.³ Una curandera tenía que saber usar artes mágicas para averiguar la verdad.
- Para curar las enfermedades, los aztecas usaban más de doscientas hierbas medicinales. Hoy día se ha comprobado⁴ la eficacia de algunas de ellas. Sirven para bajar la fiebre y contener las hemorragias.

¹bloody ²healer ³punishment ⁴sc... has been shown, proven



Hoy día en Teotihuacán se puede ver las ruinas de varios edificios ceremoniales de los aztecas. Entre ellos están las magníficas pirámides del Sol y de la Luna.

- Cuando los aztecas querían conquistar una ciudad, primero mandaban embajadores a ella. Les pedían tres cosas: hacer comercio con el imperio azteca, rendir culto⁵ a los dioses aztecas y mandar regalos a Tenochtitlán todos los años. La ciudad tenía tres oportunidades para rendirse a estas demandas. Cada vez que una ciudad se negaba⁶ a aceptar esas condiciones, los aztecas le mandaban un surtido de lanzas y escudos,⁷ para que pudiera⁸ defenderse en la batalla venidera.⁹
- Los dioses de los aztecas observaban constantemente a sus súbditos.¹⁰ Se enojaban si no se celebraban los sacrificios y fiestas tal como debían.

La conquista por los españoles: ¿Por qué fue posible?

Aquí hay una teoría que contesta esta pregunta. Los aztecas creyeron en la profecía de la llegada de un dios blanco. Por eso cuando llegó Cortés en 1519 no ofrecieron resistencia, creyendo que era el dios que esperaban. El mismo emperador Moctezuma se sometió a los españoles. En dos años, el gran imperio azteca se convirtió en una colonia española. Moctezuma fue asesinado por algunos de sus hombres que se oponían a la conquista española. La destrucción de la ciudad de Tenochtitlán por los españoles en 1521 marcó el fin del imperio azteca.

⁵rendir... to pay homage ⁶se... refused ⁷un... a supply of lances and shields ⁸(the city) could ⁹upcoming ¹⁰subjects ¹¹Por... For that reason, be certain ¹²since ¹³holgad... enjoy yourselves and rest



Moctezuma era el emperador de los aztecas cuando llegaron los españoles. Según las cartas de Hernán Cortés, el emperador le dijo: «Por tanto vos sed cierto¹¹ que os obedeceremos y tendremos por señor... Y pues¹² estáis... en vuestra casa, holgad y descansad¹³ del trabajo del camino y guerras que habéis tenido... »

Actividad. Ahora, ¿cuánto sabes de los aztecas?

Según la Nota cultural, ¿son ciertas o falsas las siguientes afirmaciones?

1. Tenía poca importancia para los aztecas el concepto de las clases sociales.
2. La religión tenía mucha importancia para ellos.
3. Eran muy astutos en cuanto a sus relaciones con otras tribus.
4. En la sociedad azteca, los hombres tenían más poder (*power*) que las mujeres.

Have you completed the following sections of the lesson? Check them off here.

_____ Preparación

_____ ¿Tienes buena memoria?

_____ Vocabulario del tema

_____ Un poco de gramática

Now scan the words in the **Vocabulario** list to be sure that you understand the meaning of most of them. Then you will be ready to continue on with **Lección 32** in the Workbook.

VOCABULARIO

El mundo y su forma

(The World and Its Shape)

el árbol	tree
el arbusto	shrub
el arroyo	stream
el bosque	forest
el campo	countryside
el cañón	canyon
el cerro	hill
el continente	continent
la cordillera	mountain range
la costa	coast
el desierto	desert
la flor	flower
el golfo	gulf
la hierba (yerba)	grass
el lago	lake
la llanura	plain
la meseta	plain
la montaña	mountain
el océano	ocean
el paisaje	countryside, landscape

la pampa	pampa, grassland
la península	peninsula
la piedra	stone
el río	river
la roca	rock
la selva	jungle
la tierra	earth
el valle	valley

Repaso: la isla, el mar, el mundo

Los puntos cardinales (Cardinal Directions):
el norte, el sur, el este, el oeste

Los adjetivos

antiguo/a	former*
guerrero/a	warlike

Los verbos

estorbar	to be in the way
----------	------------------

*Note: **Antiguo** has this meaning when it precedes a noun (**el antiguo novio**). It means *old* or *elderly* when it follows the noun (**una ciudad antigua**).

LECCIÓN 32

PREPARACIÓN

Actividad A. 1. a 2. a 3. b **Actividad B.** 1. Se llama Luis. 2. Vive ahora en Los Ángeles. (Acaba de mudarse para allí.) 3. Eran novios. (La madre de Raquel lo llama «el novio de mi hija».)

¿TIENES BUENA MEMORIA?

Actividad A. Paso 2 1. Sí. 2. No. Hubo actividad. Llegaron más personas para ayudar con el rescate. 3. No. Pero casi han sacado (*they've gotten out*) a Roberto. 4. Sí. 5. No se sabe todavía. 6. Sí. 7. No. Mercedes no quería contarle lo que pasaba. 8. No. Están muy contentos en su matrimonio. 9. Sí. 10. Sí. 11. No. Al contrario, la madre de Raquel le dijo a Luis que debía ir a México a ver a Raquel. 12. No. No se sabe todavía la actitud del padre de Raquel. **Actividad B.** 1. a. sabe b. no sabe c. no sabe 2. a. sabe b. no sabe c. sabe (Raquel se lo dijo en la Argentina.) 3. a. sabe b. no sabe c. no sabe (Aunque hay que admitir que es posible que, siendo dueño de la compañía, sepa algo del asunto, inclusive algo que Pedro y Ramón no saben. Pero no se dice nada de esto en el episodio.) 4. a. no sabe b. no sabe (Raquel le dijo algo, pero no se lo contó todo.) c. sabe **Actividad C.** 1. azteca 2. norte 3. lago 4. guerrera 5. conquistar

VOCABULARIO DEL TEMA

Actividad B. ¡Un desafío! El Titicaca está en Sudamérica, entre Bolivia y el Perú. Inglaterra está en el Océano Atlántico, al oeste de Europa. El Atlántico está entre América y Europa y África. Pike's Peak está en los Estados Unidos, en Colorado. El Sahara está en África, en el norte. Los Andes están en Sudamérica, en el oeste. El Nilo está en África, en Egipto. El Golfo Pérsico está entre Irán y Arabia. Sudamérica está en el hemisferio sur. El Mediterráneo está al sur de Europa y al norte de África. Napa está en el norte de California. Yucatán está en el sureste de México.

UN POCO DE GRAMÁTICA

Actividad. 1. f 2. d 3. c 4. h 5. b 6. a 7. g 8. c